

# 商家名店



台灣第一領導廚電品牌

## 櫻花抽油煙機

誠聘德州與佛州地區經銷商

歡迎聯繫/台灣櫻花公司 海外事業處

- ☑ 王伯華(Danif Wang) / 協理 danif@sakura.com.tw
- ☑ 許帆箏(Kelly Hsu) / 經理 Kellyhsu@sakura.com.tw

SAKURA



## 百樂公寓 BELLAIRE SILK

7255 Corporate Dr. Houston, TX 77036  
Tel: 713-272-8100  
www.bellaireilksilapts.com

全新裝潢 限量特惠中 歡迎來電洽詢!

位於敦煌廣場隔壁，幾分鐘可走路去中國城各個超市及餐廳。

# 路易斯安那州西南部最大的賭場



## COUSHATTA CASINO RESORT

更多空間 更多遊戲 更多贏的機會

我們擁有品種繁多的遊戲以及寬闊的場地，您能夠更加盡情的享受您最愛的遊戲！我們現在已經開放，期待您的到來。

Louisiana's Best Bet!

## 菁英地產 World Elite Realty

www.werly.com  
專業精準 誠信可靠  
歡迎地產經紀人加盟  
賣房優惠 再買房更多優惠

281-529-5588  
Kevin@werly.com

Kevin Jiang

## 優信保險 BESTTRUST INSURANCE AGENCY

代理多家保險公司  
保項佳·價格公道·服務親切

6420 RICHMOND AVE STE 360, HOUSTON, TX 77057

besttrustins@gmail.com  
713-239-2358(Office)

## Allwin Insurance Agency 安穩保險

汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金  
www.allwininsurance.com  
•代理多家·方便比價·價格便宜·保項最佳

Office: 713-952-5031  
Fax: 713-952-5032  
E-mail: yangdeqing@yahoo.com

楊德清

## 恆信貸款

買賣促銷 專業管理  
二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富

新舊房屋·購物商場·土地投資·商業大樓·工業倉庫·公寓餐館

Helen Go  
helen@helengo.com  
www.helengo.com  
713-981-6888

## 糯米地產 Michelle Lee

專精: 學區房 投資 租售 商業地產  
誠信高產鑄就口碑 專業敬業換您放心

- \* 糖城Greatwood 4500尺 47萬9
- \* 59公路南 77435 農場售19萬8
- \* 休斯頓 77071 1.88畝地售17萬5
- \* Humble 77090 兩層 3153尺售18萬9
- \* Cypress 77433 兩層 110尺售17萬9

281-919-7286  
Real Estate 郵箱: michelle.lee@reamp.com  
地址: 14090 Southwest Fwy #102, Sugar Land, TX 77478

## 群智貸款

外國人貸款，保證最低利息。B1, B2, J1保證通過  
只要一年P&L盈虧表，不查稅表  
W2用一年VOE貸款方式  
不查收入貸款  
Construction Loan, Lot Loan

Peter Ma  
請電: 馬先生  
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036  
Tel: (713) 961-3900 Fax: (713) 961-9099

## Premier Realty & Associates

- 住宅
- 物業管理 / 買賣
- 商舖出租
- 服務西北區 / 西南區

Michelle Young  
Christine Kwan  
Cell: (832) 540-9918  
2825 Wilcrest Drive Suite 505, Houston, TX 77042

## TOP ONE MORTGAGE

Michelle Young  
通國、英、粵語、韓語  
713-364-7788  
832-498-7566

## 星印美地產投資公司

1. Memorial好學區，2015年豪華洋房，4房3.5浴3車庫，高級裝修配置，高挑客廳，電影院，遊戲間，書房，特製廚具，美麗後院。僅售\$1,185,000。  
2. 東城區，近I-59及I-45；有鐵門社區，設計大氣，新穎獨立屋，2房2.5浴2車庫，敞開式客廳廚房，漂亮木地板，挑高屋頂，落地窗，廚房石英檯面，1630尺。僅售\$318,000。  
3. 近醫學中心，有鐵門社區，二層樓洋房，3房2.5浴2車庫，全屋木地板，高挑客廳，2,814尺。僅售\$475,000。  
4. 百利高中學區，非常漂亮一樓洋房，3房2.5浴2車庫，全屋新裝修，光線充足，複合木及瓷磚地板，不銹鋼廚具，花崗石檯面，私家泳池，2,210尺。僅售\$454,900。  
5. West U，近醫學中心，聯排房，好學區，交通方便，三房二浴，二車庫，月租\$1,950。  
6. 百利市，近610，八千尺住宅土地，65' x 126'，僅售\$450,000。

Sandra Tsui 陳小姐  
siagroupkw@gmail.com

Mei Tan 陳太太  
281-630-2212

# 2022 休斯頓黃頁

## 開跑了！即日起接受預約



免費刊登商家地址電話

## 網上中文黃頁

不斷探索 開發新商家

www.scdaily.com YP@scdaily.com

刊登黃頁請掃二維碼聯系 Nicole

Tel: (281) 498-4310 Fax: (281) 498-2728  
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072





If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact  
**John Robbins 281-965-6390**  
**Jun Gai 281-498-4310**



Inside C2

# Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Friday, July 09 2021

## Biden says Afghans must decide own future; U.S. to leave on Aug. 31

WASHINGTON, July 8 (Reuters) - President Joe Biden on Thursday strongly defended his decision to pull U.S. military forces out of Afghanistan, saying the Afghan people must decide their own future, rather than sacrificing another generation of Americans in an unwinnable war.

Speaking in the White House East Room, Biden said the Afghan military has the ability to repel the Taliban, whose major advances in recent weeks have raised fears the country will slide into civil war.

Biden set a target date of Aug. 31 for the final withdrawal of U.S. forces, minus about 650 troops to provide security for the U.S. embassy in Kabul.

A long-time skeptic of the 20-year military presence there, Biden said the United States had long ago achieved its original rationale for invading the country in 2001: to root out al-Qaeda militants and prevent another attack on the United States like the one launched on Sept. 11, 2001. The mastermind of that attack, Osama bin Laden, was killed by a U.S. military team in 2011.

"We achieved those objectives, that's why we went. We did not go to Afghanistan to nation build. And it's the right and the responsibility of the Afghan people alone to decide their future and how they want to run their country," he said.

Biden called on countries in the region to help bring about an elusive political settlement between the warring parties. He said the Afghan government should seek a deal with the Taliban to allow them to coexist peacefully.

He said the "only way there's going to be peace and security in Afghanistan is if they work out a modus vivendi with the Taliban...And the likelihood there's going to be one unified government in Afghanistan controlling the whole country is highly unlikely."

The speech represented Biden's most extensive comments to date about the U.S. withdrawal from Afghanistan under pressure from critics to give more explanation for his decision to withdraw.

Biden said U.S. plans to move thousands of Afghan interpreters out of the country in anticipation of the end of the U.S. military mission in the country.

U.S. President Joe Biden delivers remarks on the administration's continued drawdown efforts in Afghanistan in a speech from the



East Room at the White House in Washington U.S., July 8, 2021. REUTERS/Evelyn Hockstein

U.S. President Joe Biden delivers remarks on the administration's continued drawdown efforts in Afghanistan in a speech from the East Room at the White House in Washington U.S., July 8, 2021. REUTERS/Evelyn Hockstein

U.S. President Joe Biden delivers remarks on the administration's continued drawdown efforts in Afghanistan in a speech from the East Room at the White House in Washington U.S., July 8, 2021. REUTERS/Evelyn Hock

They will be moved to third countries and can apply for U.S. visas to enter the United States, he said. Locations are still being worked out. Guam, Qatar and the United Arab Emirates are possible locations, a senior administration official said.

The United States last weekend abandoned Bagram air base, the longtime staging ground for U.S. military operations in the country, effectively ending America's longest war. The Pentagon says the withdrawal of U.S. forces is 90% complete.

ican predecessor, Donald Trump. Biden overruled military leaders who wanted to keep a larger presence to assist Afghan security forces and prevent Afghanistan from becoming a staging ground for extremist groups. Biden's order in April to pull out U.S. forces by Sept. 11 after 20 years of conflict has coincided with major gains by the Islamist militant Taliban movement against overwhelmed Afghan forces after peace talks sputtered.

Taliban fighters seized control on Thursday of a district in western Afghanistan that includes a major border crossing with Iran, Afghan security officials said, as the Islamist insurgents continued their rapid military advances around the country.

In the last week, the Taliban have overrun areas bordering five countries - Iran, Tajikistan, Turkmenistan, China and Pakistan.

The commander of U.S. troops in Afghanistan, General Austin Miller, warned last week that the country may be headed toward a civil war.

The U.S. intelligence community believes the Afghan military is weak and that the Kabul government's prospects for survival in the short term are not good, U.S. government sources familiar with official assessments said.

Biden's administration is also grappling with its plan for expedited visas for Afghan people most at risk of being attacked by the Taliban, including translators who worked with foreign forces. Rights groups are pushing to add up to 2,000 vulnerable women to the list.

Some Republicans are criticizing Biden for the pullout, although Trump had brokered an agreement with the Taliban to end American involvement in the war.

## WEA LEE'S GLOBAL NOTES

### CORONAVIRUS DIARY

07/08/2021

**Wea H. Lee**  
Wealee@scdaily.com

Chairman of International District Houston Texas  
**Publisher Southern Daily Wea H. Lee**

Southern News Group Chairman / CEO  
Chairman of International Trade & Culture Center  
Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas

## Haitian President Moise Is Dead



Haitian President Moise was assassinated Wednesday in his residence. The country's First Lady also was injured in the attack. She was in critical condition and was flown to Florida

later  
Haitian Prime Minister Joseph described the attack as a hateful, inhumane and barbaric act. He wants the international community to launch an investigation into

the killing and a to file a request with the United Nations to hold a Security Council meeting on the attack.

President Biden, as expected, was shocked and saddened.

This Caribbean country with 11 million people is the poorest nation in the world. In the last several years they have been facing so many political and economic challenges.

Many years ago when an earthquake caused the nation so much tragedy, it has never recovered from that disaster.

This is so sad. The nation has lost their leader. We all think about the democratic system that could help a country's future, but that is not the way for Haitians.

Our condolences go out to the President's family and to the Haitian people.







England fans celebrate after their semi-final Euro match against Denmark, in Piccadilly Circus, London. REUTERS/Henry Nicholls



A woman gestures next to the house of jailed Palestinian assailant Muntasir Al-Shalabi, after it was blown up by Israeli forces, in Turmus Aya, near Ramallah in the Israeli-occupied West Bank. REUTERS/Mohamad Torokman



An aerial view shows wooden pontoons equipped to dredge the seabed for deposits of tin ore off the coast of Toboali, on the southern shores of the island of Bangka, Indonesia, May 1, 2021. REUTERS/Willy Kurniawan



A member of the Israeli search and rescue team (left) salutes in front of the rubble that once was Champlain Towers South during a prayer ceremony and a moment of silence in Surfside, Florida. Jose A Iglesias/Pool.



Streams of red hot lava flow as Mount Etna, Europe's most active volcano, erupts, as seen from Sant' Alfio, Italy. Etna Walk/Marco Restivo



Actor Adam Driver attends the screening of "Annette" in Cannes. REUTERS/Gonzalo Fuentes

Fauci Sees U.S. Gaining Control Over Pandemic By Next Autumn



Dr. Anthony Fauci, the leading U.S. infectious disease specialist.

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

LOS ANGELES (Reuters) -The leading U.S. infectious disease specialist, Dr. Anthony Fauci, said on Wednesday he foresees America achieving enough collective COVID-19 immunity through vaccinations to regain "some semblance of normality" by autumn 2021, despite early setbacks in the vaccine rollout. Fauci made his remarks during an online discussion of the pandemic with California Governor Gavin Newsom, who announced at the outset that a more infectious coronavirus variant originally found in Britain has been detected in his state, a day after the first known U.S. case was documented in Colorado. Newsom said the coronavirus variant B.1.1.7 had been confirmed earlier in the day in a Southern California patient. He did not provide further details. But the California Department of Public Health said in statement later that the person, a San Diego County patient, has no known travel history, suggesting the variant is spreading within the community. Fauci said he was "not surprised," adding that additional cases of the variant would likely surface around the country and that the mutating nature of such viruses is normal. "It appears that this particular mutation

does make the virus better at transmitting from one person to another," he said. However, individuals infected with earlier forms of SARS-CoV-2 "don't seem to get re-infected by this," meaning that any immunity already acquired "is protective against this particular strain," Fauci added. He also stressed that the so-called UK variant is believed to be no more severe in the illness it causes, and that newly approved COVID-19 vaccines will prove just as effective against it as against earlier known forms of the virus. The same is believed to be true for a second new variant, also more infectious and first reported in South Africa, according to the U.S. Centers for Disease Control and Prevention (CDC).



Still, the emergence of a more highly transmissible variant could make a

swift rollout of immunizations all the more critical. President-elect Joe Biden warned on Tuesday it could take years to inoculate most Americans given an initial vaccine distribution rate that has lagged behind the promises of the Trump administration. He called on Congress to approve greater funding for the endeavor. **Related** **Studies Show Vitamin Supplements Crucial To Fighting COVID-19** We've learned a lot the past year about how to fight COVID-19. The latest studies show an arsenal in your medicine cabinet could be quite simple, in the form of vitamins. We get all types of medical tests to evaluate everything from blood pressure to cholesterol. After dozens of studies have recently shown the importance of Vitamin D when fighting COVID-19, Dr. Peter Osborne with Origins Nutrition Center suggests, you consider a blood test to check your vitamin levels.



**Dr. Peter Osborne offers advice on how to take in the vitamins you need to help fight COVID-19.** "I think that's probably one of the smartest things that a person could do right now, with an unpredictable role of a relatively unknown illness. What we do know at this point about vitamin therapy, particularly about vitamin D, a new study has come out and a new analysis has come out on what we know about vitamin D and COVID. So far, here's what we know: people with low vitamin D who get COVID have a greater tendency toward dying, have a greater tendency toward hyper-inflammation in the cytokine storm that comes with COVID, and have a greater tendency toward get-

ting on ventilators, which are very bad because ventilators don't work very well for COVID. When a person's on a ventilator with COVID it's not a good thing. So, the outcomes aren't great, so if we can keep people off of ventilators and we can keep their immune system supported really well with nutrition, that ideally that makes the most sense," explains Dr. Osborne. He also says the most recent studies show that nine out of 10 COVID-19 deaths could be prevented if people had adequate Vitamin D levels. Vitamin D in our bodies often goes down in the wintertime, because fewer people are outside and not soaking it up from the sun. You need at least 20 minutes of sunlight every day to get an adequate amount, which is why a supplement is often needed to get to a healthy level. Some hospitals around the country are even using vitamins as a treatment for COVID-19, not just prevention.



"A lot of doctors are now learning this and coming out and saying it! The East Virginia School of Medicine actually has a COVID protocol that includes Vitamin D. So if you're a patient who gets hospitalized for COVID, they're automatically putting you on between 20,000 and 60,000 units of Vitamin D. This is part of their standard of care protocol in that hospital system," says Dr. Osborne. Dr. Osborne believes Vitamin D is one of the most simple and affordable ways to help you stay healthy. "Vitamin D is very inexpensive. You can buy it at the local nutrition store, and it might just save your life, should you get sick. With vitamin D, there's a therapy that can be done that I recommend, and it's 1000 international units (IU) of vitamin D per pound. So if you're 100

pounds, you would take 100,000 international units of vitamin D for three days. After that, you don't have to keep taking those higher doses, but three days of high dose vitamin D will elevate your serum vitamin D levels to adequate levels," states Dr. Osborne. If you have a condition called sarcoidosis – Dr. Osborne says this many vitamins would not be safe for you. It's important to talk to your own doctor before taking a new vitamin regimen, to make sure it's safe for you and doesn't affect any prescriptions you're taking or any other medical conditions.



Along with following the CDC health guidelines, he encourages everyone to think of boosting their immune systems as a four-pronged approach, using four different supplements: **Number 1:** Vitamin D, get your levels up, and you can also ask your doctor to test your levels, a very easy blood test. **Number 2:** Vitamin C, we know it's working well. There have been some studies on COVID where vitamin C has shown to have very good benefits in the outcome of an illness. **Number 3:** Zinc stops viral replication multiple ways, so it prevents the virus from hijacking your DNA, prevents the virus from replicating. It also prevents the virus from entering the cell, so zinc is very important right now. **Number 4:** Quercetin, which is what's called a natural bioflavonoid. Quercetin opens up the cells in your body so that zinc can get inside your cells, where it works. So think of quercetin as the key. Think of zinc as the repairman, that is allowed into the house, so-to-speak," says Dr. Osborne. (Courtesy <https://www.fox-26houston.com/>)



## A Coronavirus Vaccine That Wouldn't Require A Shot



A vaccine that is simple as putting on a Band-Aid is in development. (Photo UPMC)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

As labs around the world race to develop a vaccine, my colleagues and I are trying to find a better way to deliver it than the standard, cringe-inducing shot.

I am an immunologist and dermatologist, and my colleagues and I have been working on vaccines against the very related coronaviruses that cause MERS and SARS. We were able to use the resources and systems we had already developed to very rapidly create a vaccine candidate for this new SARS-CoV-2 coronavirus that we have tested in mice.

Called the PittCoVacc vaccine, it is a simple protein vaccine that is made from a small piece of one of the virus's proteins, much like some of the flu vaccines that are now on the market.

There are currently many groups around the world working to develop a vaccine. What's different with our design is the way the vaccine is delivered to people. Rather than inject the vaccine via a traditional shot, we use a small patch which has hundreds of small needles. We hope this delivery device will be simpler to produce in large numbers

and administer to people.

**Do experts have something to add to public debate?**

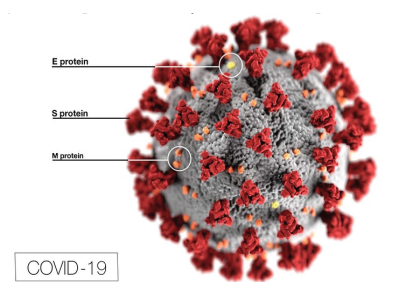
We think so.

**Band-Aid with 'microneedles'**

Like traditional vaccines, our vaccine uses a small piece of the virus as an antigen, or "target" to stimulate the body's immune response to make antibodies that recognize and bind to that target on the virus.

In this case, the target is from the virus's S1 spike protein. This is the critical part of the virus that recognizes a protein receptor on our own human cells - and works much like putting the virus's key in our own cells' lock. Once the spike protein attaches to our cells, it enables the virus to enter our cells and cause the infection.

Our team at the University of Pittsburgh hopes that the antibodies our patients make after receiving the vaccine will bind to this key, and block it from fitting into the lock. That would prevent the infection.



dissolvable microneedle array.

This is like a Band-Aid, but with hundreds of small needles, roughly the width of a human hair and just over half a millimeter in length. In this case, the microneedles are made out of a sugar-like substance mixed with the antigen.

When the vaccine patch is stuck on the skin, the microneedles poke into the skin and dissolve, releasing the antigen without causing pain or bleeding. This delivers the vaccine to a region of the skin that has specialized "scout" cells known as dendritic cells that recognize foreign invaders, and carry that information to the body's immune system factories where antibodies are made.

**Potential to scale quickly**

When we tested this microneedle coronavirus vaccine in mice, we saw that it helped trigger the production of many antibodies which can then respond to the target protein on the virus.

Our team of Pitt and UPMC scientists hope to be able to test this vaccine in people very soon. Our next step is to obtain approval from the Food and Drug Administration to start these clinical trials. The entire clinical testing process can take a year to 18 months in normal times. But there is nothing about this pandemic that is "normal." Very intelligent and hard-working scientists at the FDA are doing their best to assure that a vaccine which is both safe and effective will be available as soon as possible. Safety is everyone's primary concern.

The advantage of our microneedle delivery system is that it is relatively straight forward to make and uses very little antigen. That means that production can be scaled up very quickly. In addition, unlike most vaccines that need to be kept cold from when they are made until they

are given to the patient, this vaccine does not require this "cold chain" and can be distributed and stored at room temperature like Band-Aids. Cutting out this cold chain - a goal researchers have been pursuing for years - reduces cost and should facilitate global vaccine distribution. Of course, we never know how well a vaccine will work until it's tested in patients, but progress with this vaccine and others like it give us a reason for hope. (Courtesy theconversation.com)

**Related**

**Vaccines Will Power 5.5% Global**

**Economic Growth In 2021: IMF**  
WASHINGTON (AP) — The spread of COVID-19 vaccines will power a stronger global economic recovery in 2021, the International Monetary Fund forecast Tuesday.

After sinking 3.5% in 2020, the worst year since World War II, the global economy will grow 5.5% this year, the 190-country lending organization predicted. The new figure for 2021 is an upgrade from the 5.2% expansion the IMF forecast in October and would mark the fastest year of global growth since the 2010 snapback from the financial crisis.

The vaccines should contain the spread of the virus and allow governments around the world to ease lockdowns and encourage a return to normal economic activity. The world economy also got a boost from government stimulus programs late last year in the United States and Japan.



But the IMF also says economies worldwide will need support from their governments to offset the damage from the pandemic and warns that coronavirus mutations could cloud the outlook for global health and economic growth.

"Much depends on the outcome of this

race between a mutating virus and vaccines and the ability of policies to provide effective support until the pandemic ends," IMF chief economist Gita Gopinath said at a press briefing Tuesday. "There remains tremendous uncertainty."

In an update to its World Economic Outlook, the IMF said that it expects the U.S. economy -- the world's biggest -- to expand 5.1% this year after collapsing 3.4% in 2020. No. 2 China is expected to record 8.1% growth after eking out a 2.3% increase in 2020.



**Women carry shopping bags, Thursday, Dec. 10, 2020, in New York. The spread of COVID-19 vaccines will power a stronger global economic recovery in 2021, the International Monetary Fund forecast Tuesday, Jan. 26, 2021. (Photo/M. Lennihan/AP)**

The 19 countries European countries that share the euro currency will collectively register 4.2% growth this year after seeing economic output crater 7.2% in 2020, the IMF says. The Japanese economy is forecast to grow 3.1%, reversing a 5.1% decline in 2020.

The IMF gave India a big upgrade, thanks to a faster-than-expected recovery at its factories and farms: The Indian economy is forecast to expand 11.5% in 2021, fastest among major economies, and a turnaround from 2020's decline of 8%.

The agency also expects global trade to rebound this year: recording 8.1% growth after falling 9.6% last year. (Courtesy us-news.com via AP)

# 《兀鹰飞过城市》：多重镜像中的自我



《兀鹰飞过城市》，作者：宋琳，版本：雅众文化 | 北京联合出版公司 2021年1月

米沃什的回忆录《欧洲故土》有个副标题“对自我界定的探求”，事实上这个副标题也适用于他的诗歌。就此而言，把诗歌视为自传固然不错，但更准确的说法也许是，写诗是认识自我的过程。正如希尼在《个人的诗史》中所写的，“我作诗是为了看清自己”，诗人在他编织的词语中呈现自己或辨识自己，有些诗歌中的自我形象很清晰，有些却比较模糊，这不仅是表达功力问题，也和诗人对自身的认识不够或不准有关。

因此，写作是用词语回答“我是谁”或“认识你自己”的一种方式，而写作中的灵感则是诗人在某种特殊处境中用词语迅捷而准确地呈现自我的激越状态。这时，诗人笔下的词语对诗人自身的形象对词语是全封闭或半封闭的。

事实上，诗人形象对词语的全封闭或半封闭状态是多种原因造成的。一个诗人会在诗中完全袒露自己吗？未必。诗人的每次抒情其实都有一个特定的倾诉对象，如果倾诉的对象足够亲密，他就会不自觉地袒露自己，而在更多情况下，诗人都有所保留，可以说隐藏自己是存在于诗人心中的顽固倾向，它接近于一种本能，和自尊与自我保护有关。

说这些并不意味着我把自我呈现的清晰度作为评判一位诗人成就的唯一标准，但把它作为一个观察点还是很有意义的。我是读了《兀鹰飞过城市》想到这个问题的，因为这部诗选至少从四个方面呈现了诗人的自我形象：空间、时代、历史上的他者与现实中的他者。该书是作者用生活过的城市编排的：上海，巴黎，新加坡，布宜诺斯艾利斯，北京，大理。《在纽约上州乡间的一次散步》表明还有在美国的游历，从这个空间变换至少可以看出两点：国际视野和漂泊经验，它们

不同程度地融入了宋琳的诗歌，并促成了宋琳诗歌内部的张力：国际视野当然拓展了诗人原本狭隘的本土眼光，而异域漂泊却增强了诗人强烈的归宿感和汉语乡愁，尤其是后者构成了宋琳诗歌的核心因子。

《火车站哀歌》《闽江归客》《断片与骊歌》堪称其漂泊三部曲，分别书写了漂泊、还乡和异域生活。如今他已回归大理，深入云南大地，沉浸于汉语典籍，这是一个没有异域漂泊经验的当代诗人难以企及的。事实上这也是他的诗友张枣，以及上一代诗人北岛、多多共同的文化路向：曾经沧海，终归本土。这批当代归来者诗人往往比本土诗人更亲近古代汉语，将古代汉语视为终极的精神家园，在诗中呈现出鲜明的古典倾向。其中，《雪夜访戴》《广陵散》《阮籍来信》应是宋琳此类作品的代表作，因为他与写作对象性情契合，写历史人物也写出了自己，都属于散漫不羁的人。

我更看重宋琳对现实中的他者的书写。与那些一味自恋的诗人不同，宋琳非常关注同代人（也包括同代诗人），尤其是身边的人甚至是偶然遇到的人，并以深情或同情的笔触写到他们。《阿怒日美》是我特别喜欢的篇章，其中写到溜索人、洗发女子，以及《火塘》中的一家人，这些作品都能显示宋琳作为一个画家的功力：细腻传神，充满动感，多维交织，彼此辐射，精彩地呈现了特定地方和风俗中的人。

流沙，光阴的无尽藏，  
不受任何东西差遣，这地上的银河。

一个鲜艳的农妇在田间掰苞谷，  
每一滴汗都汇入了下游。

这首《沙溪口占》让我暗暗喝彩，这个鲜艳的农妇肯定也曾经让作者喝彩。如果说“不受任何东西差遣”的流沙体现了诗人的自由情怀，掰苞谷的农妇则令我感动：诗人看到了她的鲜艳，更感到了她的辛苦，“每一滴汗都汇入了下游”，将人事融入自然，可谓至高的赞美。

客居布宜诺斯艾利斯时，宋琳写过一首《契多街》，一个每天坐公交车的老妇人总是“把黑头巾从头上取下，戴上，又取下”，而“我敲打键盘，停顿，继续敲打。”于是，诗人看到了自己和一个陌生人的相似处境与共同命运：“在这相似的动作里，我们重复着/同一种虚无，同一种琐碎，/仿佛两个溺水的人，朝向对方打手势，/直到水涌上来，淹没了头顶。”写这些陌生人时，宋琳显然是敞开自己的，但对方并不能看到。所以这只是单向的敞开。一般只有在亲友之间才能形成双向的敞开。宋琳的亲情诗给我印象最深的是写给长兄和同学的，如《书简片段》《二十年后》，这些诗应该是宋琳诗中最抒情的，而抒情强度与诗人内心的敞开程度是一致的。

宋琳的精神肖像在《三十五岁自题小像》中得到了集中的表达。“眉宇间透出白日梦者的柔和”，“因见识过苦难而常含宽恕”，这是他对自身形象的精准把握。

宋琳确实是个柔和温润的人，但这只是他形象的一面，另一面是“面颊的阴影燃烧着南方人的热情”，对时代与写作的双重热情：“鼻梁正直”“额头不曾向权势低垂”“这张嘴化为尘土以前将把诗句沉吟”。就此而言，宋琳是外柔内刚，刚柔相济的诗人。此外便是爱美与好奇：“在美的面前，喜欢微微眯起”，“我对宇宙充满了好奇”（《我见识过一些城市》）。值得注意的是，《痛苦的授权》对其精神肖像有重要的补充：

我的家事足以写成一本厚厚的书，  
但迄今，只有几个人保守着它的秘密。

害羞和离奇的懒散使我未能像  
克尔凯郭尔那样“创造出自己的父亲”

由此来看，关于父亲的应写之诗之所以仍是未写之诗，诗人把原因归结为“害羞和离奇的懒散”，懒散或许属实，但理由并不强大，因为他毕竟已经写了许多作品。在

写与不写之间，诗人其实做了无意识的取舍。这样说来，“害羞”便显得更重要了。它决定着一首诗的写与不写，也决定着一首诗的敞开度与隐藏度。

事实上，害羞绝非宋琳独有，而是许多诗人的共性。诗人的羞涩通常并非由于诗人对自身写作技艺的疑虑，而是隐藏自我的一种倾向，而这通常和特殊题材有关，可能涉及道德感或其他，也就是说，羞涩大多是写作者面对不宜公开的题材的普遍倾向。其中既有前述的自尊因素，也有追求艺术真实性而在当代语境中暂时不可能做到之间的张力。

宋琳还是一个能直面现实的诗人，他曾这样质问：“告诉我，在公众事件中始终不吭一声的同行，/是否从被抛弃的玄狗那里赎回了本属于你的悲悯？”（《双行体》）

作为一位中国当代诗人，宋琳的写作观也是其时代观的一部分。他的不少诗具有张枣所说的元诗意味，尤其是《诗话三章》直接表达了他的诗观：“诗，缘情而发/遇事而作，不超出情理/把哀怨化为适度的嘲讽/用言说触及不可言说者/理念完成于形式的尺度。”在《厌倦了挽歌》中，宋琳对当代诗音乐性的匮乏提出了批评：“……我们时代的大多数诗歌，/谁都能玩，但难以形成音乐。/人们争论不休，陶醉于口语/或非口语的胡闹……”在《内在的人》中，宋琳将诗人的角色定位成“回声采集者”，也表明了他对诗歌声音的重视。

宋琳的诗歌整体上比较精致，但他并非一个诗歌的形式主义者，他清醒地意识到：“语言，诗人所依赖的，如果在运作中不能触及被称为边界或深度的东西，即使徒有形式，也难以留存。”就此而言，宋琳的诗歌可以概括为深度情思与精致声音的融合。

总之，《兀鹰飞过城市》这部诗集呈现的自我形象或精神肖像复杂深邃，是一位中国当代诗人在流动多维的处境中呈现自己、同时呈现一个丰富世界的优美晶体。



# 暑期合家歡電影《直立象傳說》定檔7月30日 2021最熱門“大衆”走上大銀幕

由中國電影股份有限公司、中影動畫產業有限公司和新西蘭Huhu工作室聯合攝製的奇幻冒險動畫《直立象傳說》今日宣布定檔並發布一款定檔海報，該片將於7月30日在全國院線重磅上映。作為中國和新西蘭的第一部動畫合拍片，《直立象傳說》匠心獨具，將東方文化語境與西方動畫技術完美融合，講述了“桃栗象”木子李為冲破奴役枷鎖，毅然踏上“找尋自我”之路，最終戰勝重重困難，使全家人重獲自由的故事。該片以其兼具東西方美學特色、華美精良的視聽效果使觀眾徜徉在奇幻的世界之中，並入圍了第93屆奧斯卡最佳動畫長片。《直立象傳說》集冒險、勵志、喜劇、親情於一身，相信將會是今年暑期檔合家必看的佳片！

與希望的指引下無畏無懼勇敢前行。正如海報中的標語“找回失去的自己”那樣，木子李也冲破枷鎖，奮力抗爭，為了理想和自我努力追尋，最終為家人謀得了自由與幸福。

電影《直立象傳說》被評價為一部適合全年齡層觀眾的“合家歡”電影。片中呆萌“桃栗象”十分受小朋友歡迎，影片寓教於樂，有助於小朋友樹立正確價值觀，父母也在片中學習到如何為孩子做榜樣，教會孩子愛與責任。《直立象傳說》重新喚起了人們追尋夢想、找回初心的勇氣，幸福是奮鬥出來的，拒絕“躺平”才能收穫碩果。這樣一部極具勵志與親情感的動畫電影，定會成為暑期檔合家觀影的首選。

為了舉世矚目的焦點，世界媒體紛紛報道。在遷徙途中，人類為象群提供幫助，定期投餵食物，甚至用無人機來監測活動路線，保護它們的安全。這背後折射出的不僅是中國在對動物保護，以及人與自然和諧相處方面的重視，更體現了國人對生命的敬畏。

《直立象傳說》的主題也恰恰如此，“桃栗象”本是有手有腳、懂得思考、會說話的高等生物，但因為受到詛咒而淪為人類奴隸。人類違背自然規律，對“桃栗象”作為工具肆意買賣。片中的木子李則在兒子的啟發下，掙脫枷鎖，用頑強抗爭來捍衛自我，最終獲得了生命的自由和解放，電影背後的意義發人深省。

動畫電影《直立象傳說》由中國電影股份有限公司、中影動畫產業有限公司、Huhu工作室出品，北京華麟國際影視文化傳媒有限公司、北京春秋博納文化傳媒有限公司、北京啟泰遠洋文化傳媒有限公司、武漢文化發展集團有限公司、北京醒瀾投資管理有限公司、華熙國際投資集團有限公司聯合出品，該片將於7月30日登陸全國院線，暑期最強合家歡動畫電影等你來看！



## 為理想奮鬥追尋 各年齡層暑期首選

此次發布的定檔海報中，“桃栗象”木子李和兒子樂兒位於中央，被“希望精靈”螢火蟲團團守護，背景是傳說中勇猛的“直立象”和獵人的剪影，暗示木子李與獵人鬥智鬥勇，在光明

## 大銀幕呈現“直立象”故事 敬畏生命與自然共舞

《直立象傳說》作為中國和新西蘭的第一部動畫合拍片，融合東西優秀的美學與技術元素，以中方為主導，貼本土化特團團守護，背景是傳說中勇猛的“直立象”和獵人的剪影，暗示木子李與獵人鬥智鬥勇，在光明

## 《青春須早為》 胡一天鐘楚曦熒屏首秀火花強勁

由烈火影業、伊犁長江出品，張赫洋執導，胡一天、鐘楚曦領銜主演，呂承珏、胡丹丹、高曙光、劉啟恒、安泳暢、梁大維等主演的劇集《青春須早為》正在熱播。該劇講述了以鄭乾、程心、孔浩、姚佳仁、莫小寶、蒙浙浙等人大學畢業後創業遇阻，愛情面臨現實考驗，職場面臨生存艱難，努力奮鬥的故事，這部創業青春劇播出過半，憑借有趣有料的故事線和精良的製作水準在暑期檔拿下不錯成績。



## 胡一天鐘楚曦組高顏值cp 熒屏首秀擦出強勁火花

《青春須早為》改編於同名青春創業勵志小說，以鄭乾、程心等人的自主創業過程、麻辣愛情故事、人生成長經歷為主線，將當下年輕人遭遇種種打擊、磨難時所做出的抉擇和努力，呈現得很有代入感、生活味。除去新穎的題材，該劇卡司陣容強大，當紅流量收割機胡一天搭配新生代人氣演員鐘楚曦，兩位年輕演員與角色設定十分吻合，超高顏值新鮮CP，外加角色的突破性，讓整部劇都看點十足，這一對美顏cp的熒屏首秀更是不出意料，擦出了強勁火花。

## 老戲骨加盟撐起良心品質 頻登熱搜傳遞正能量

此外還有實力派戲骨高曙光、梁大維、金豐、藍城、嚴誌平坐鎮，老戲骨的加盟讓整部劇的品質得到加持。《青春須早為》不僅將觀眾帶回張牙舞爪的青春年華，更對95後這一年輕群體的事業觀、愛情觀進行細致解讀，傳遞出青春正能量。自播出以來，該劇多次登上微博、抖音等社交平臺熱搜榜單，網絡播放量連日奪冠，骨朵熱度指數、雲合數據話題度勇奪第一，更一舉拿下抖音劇集榜TOP1，#青春須早為的站內話題播放量已達7.9

億次，相關視頻播放量達84億次，觀眾用數據給出了滿意答卷。

## 匠心獨運緊扣90後主題 置景細節凸顯誠意製作

除了緊扣熱點話題，高流量高顏值卡司陣容外，《青春須早為》的製作細節同樣頗具誠意。細節是構築藝術作品真實性的基石，《青春須早為》劇組因此在置景上狠抓細節，輔助人物性格與符合時代背景的場景。劇中，以“鄭乾”為代表的90後們想法自由奔放、富有朝氣，而他們的“白日夢”創意工作室就成為了製作團隊重點打造的重要場景，導演張赫洋表示，“大量的色塊，彩色的線條，都是當初設計的時候特意強調的，置景方面要符合90後不是循規蹈矩的人物性格。”在成片中，白日夢工作室充滿活力的現代化設計充分體現了90後的張揚與另類。

作為第一部以90後為主體的劇集，《青春須早為》從劇本創作、服化道、置景、演員選擇、導演配置皆為90後“量身打造”的匠心精神，讓行業內外嘆服。該劇自6月9日起在芒果TV全網獨播，首周每日點量。自播出以來，該劇多次登上微博、抖音等社交平臺熱搜榜單，網絡播放量連日奪冠，骨朵熱度指數、雲合數據話題度勇奪第一，更一舉拿下抖音劇集榜TOP1，#青春須早為的站內話題播放量已達7.9

日前，在全國30城市舉辦的《濟公之降龍降世》超前點映順利結束，影片憑借精良的特效和傳奇的故事收穫了無數好評，被贊為“最適合全家一起觀看的動畫電影”。作為暑期最受期待的國產動畫電影，該片由靳東擔任總監製，劉誌江擔任總導演兼總製片人，喬彥執導，張挺編劇。電影將於7月16日全國公映，有些事我必須去做，有些人我必須去守護！

## 電影視效燃炸 映後口碑爆棚

電影《濟公之降龍降世》歷時六年精心打磨，立足中國傳統文化精髓，關照當代現實，糅合美學元素，講述了由降龍羅漢轉世的少年李修緣在歷經人間的苦難後，再次悟道重獲金身，天降大任肩負起了拯救蒼生的使命。此次超前點映選擇在全國30個城市限量開啟，超燃視效和音效帶給現場觀眾極致的視聽享受。有現場觀眾表示，《濟公之降龍降世》極具震撼的打鬥場面，濃厚的場景氛圍，豐滿的人物成長弧線，感人至深的父子情深，富含中國美學的山水畫面，一次次激起了他們的“燃點”和“觸動”。

有網友在評論到“修緣與父親李茂春的情感關係最感人。李茂春背起自己疼愛的兒子修緣，藏起那份深沈的父愛，雖嚴厲不善言辭，但托起了兒子人生成長的天空，這也體現了中國式父親含蓄而偉大的情感”。還有網友評價影片畫質超燃、特效精良，是一場視覺盛宴。不少網友也紛紛為影片點贊，表示支持國產動畫發展。

## 親情感動滿滿 幕後團隊彰顯動畫人精神

《濟公之降龍降世》點映開啟後，不少影迷已經提前一睹風采。在觀影過程中，觀眾不僅被影片的匠心視效所震撼，情緒也隨著感人的劇情發生變化，不少觀眾更是被影片中父母與子女之間的情感打動，熱淚盈眶。電影刻畫的不單單是一個人自身的成長，也折射了中國的家庭教育，將中國式的親情、友情細膩呈現。

影片總導演劉誌江講到，“中國古代的神話傳說很多是一樣的，創作層面又有很多是相像的，但重要的是如何將它再創造，講當下的故事”，他心中始終秉持著習近平總書記曾講過的這樣一段話，“要把傳統文化的當代價值講出來，要把當年的神話傳說的精髓體現出來，去結合當代讓當下觀眾有共鳴，有觸動，有教育意義，讓人去反思。”

好的動畫作品對青少年的認知發展起到十分重要的作用，所以動畫創作者們應該用積極的方式去引導，而《濟公之降龍降世》正好是這樣一部影片。該片將於7月16日全國上映，後生皆可畏，英雄出少年！

## 《濟公之降龍降世》超前點映 高口碑動畫電影 親情感人至深



聯邦中小企業署優先審核銀行  
(SBA Preferred Lender)

聯邦中小企業商業貸款  
(SBA Loans)

商業貸款  
(Commercial & Industrial Loans)

商業公寓住宅貸款  
(Multi-Family Real Estate Loans)

商業房地產貸款  
(Commercial Real Estate Loans)

海外信用保證基金  
(OCGF)

9315 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77036

Phone: 713-777-3838

與金城銀行攜手完成夢想並邁向成功



歡迎洽詢

Bill Chen 陳啟輝  
SVP/Lending Officer

專線電話: 713-596-6968

BillChen@goldenbank-na.com

Ivan Zhu 朱寧遠  
FVP/Lending Officer

專線電話: 713-596-6809

IvanZhu@goldenbank-na.com



# 從小住一起！ 曹佑寧爆料李宗賢想演流氓 談中職選秀曝心境

《全明星運動會》曹佑寧、林敬倫擔任ASICS「CELEBRATION OF SPORT」應援大使，7日進行線上發表會，東京奧運即將在7月底開幕，2人一同為台灣好手們加油，而中華職棒將在下周進行選秀會，曾是棒球國手的曹佑寧，日前好麻吉富邦悍將的李宗賢曾和他喊話說「叫他回來選（選秀）」，曹佑寧則坦言：「已經過了最好的時間點，現在的我，全心放在當演員上。」

東京奧運即將開幕，國手們都在進行最後的備戰中，參加《全明星運動會》的雙帥曹佑寧、林敬倫各有關注的選手，林敬倫特別關注連珍羚的表現，另外也愛看游泳、跑步、羽毛球比賽；曹佑寧則笑說：「我自己不會游泳，但游泳選手都很帥，非常期待『台灣蝶王』王冠閎的表現，另外田徑也很期待，自己因為錄節目後開始體驗，蠻有意思的。」

東京奧運受到疫情影響，沒有辦法到現場為台灣選手加油，曹佑寧特別提到，最好的方法就是看轉播，並到選手的自媒體上為他們留言加油，另外ASICS也在Instagram推出「為運動喝采」社群濾鏡，呼籲大家一同響應串聯打氣。

而曾是棒球國手的曹佑寧，和富邦悍將球星李宗賢有著好交情，日前李宗賢曾透露一直有關心曹佑寧在《全明星運動會》的表現，還喊話希望他回來參加中職選秀，曹佑寧說：「我和他非常非常好，國小、國中和高中都是讀同一間，感情真的很好，以前都要住校，出去比賽也都住在一起。」

即使現在曹佑寧轉換跑道，但兩人仍不定時互相關心，曹佑寧爆料說：「我要踏入演藝圈當演員，宗賢曾說如果遇到劇本有流氓，可以找他去，他說想演流氓；現在他在比賽時，我偶爾會去新莊球場看他比賽。」

至於是否還會想打棒球進職棒選秀？曹佑寧坦言，自己沒打球已經5、6年，之前李宗賢確實有一直鼓勵他參加選秀，但曹佑寧說：「（想參加選秀）這件事情也久了，已經過了最好的時間點，現在我專注在當演員上面。」



## 蘇慧倫演唱會延期 曝居家防疫生活



蘇慧倫原定9月4日在高雄流行音樂中心所舉辦「生命之花30週年巡迴演唱會」高雄場，因為疫情關係，於今（7）日宣布延期。正值居家防疫期間，她也分享居家防疫生活。

在決定演唱會延期的當下，蘇慧倫透露心情沒有太大波動，因為大家的健康是最重要

的，她說：「因為現在很多事我們都要習慣無常的狀態，要練習有彈性去接受事情的變化，演唱會延期是保護大家最好的方式，希望在等待的期間都要照顧好自己以及身邊的人，期待再見面的那一天，大家都是健康與安心的。」也希望在演唱會與歌迷見面的那天能快速到來。

有運動習慣的蘇慧倫，也分享居家防疫生活，她提到會做些簡單的重訓和線上瑜伽，但身材已夠纖細的她，仍不免擔心地說：「運動量還是不比之前可以出門做運動，很擔心疫情的警戒解除之後，身材卻拉警報了！」

## 《黃金歲月》楚宣扮男裝帥氣照曝光 不敢置信是自己

藝人楚宣在民視八點檔《黃金歲月》初登場，清秀的模樣讓觀眾驚豔，甚至網友對她初出社會逆齡演出無違和感，讓她相當開心，楚宣也預告角色「林宜方」明（7）晚將蛻變成男生的模樣，要大家拭目以待。楚宣對自己的短髮模樣，相當喜歡，穿起男生西裝的她，也讓她直呼不可思議，

連忙問別人，「這是我嗎？」。今晚播出的劇情，楚宣因為跑錯西餐廳找錯了「美娟阿姨」，卻遭反派龍天翔陷害，把她當成威脅富貴飯店的棋子，也把張哲豪騙去VIP室休息，要設局仙人跳。楚宣跟張哲豪不甘心被利用，開啟在飯店的脫逃戲碼。楚宣回想拍攝的

那天，驚嚇度爆表，因為飯店窗戶很高，光是要抬腳上窗台就很吃力，但她也說到劇組有找武術團隊在旁指導，當下的動作都是有被保護的，加上劇組有做好安全措施，所以很放心，倒是擔心搭檔張哲豪，因為他是要徒手掛窗邊，比較驚險！張哲豪透露表示，

這一次在《黃金歲月》當中，飾演的高紹偉真的是災難王，每一次出場就是災難不斷，尤其在劇中不斷的追趕跑跳，讓他笑說真的很像在錄影《綜藝大集合》，真的有累到。尤其這一次他要從二樓逃脫，有懼高的他，直說是靠意志力撐下去！也讓導演豎起大拇指直誇他真的很敬業！

## 50歲了還像歐爸！ 黃少祺慶生神凍齡



黃少祺昨過50歲生日，《天之驕女》演員陳志強、曾智希、賴郁庭、李家慶等人，提前一日買蛋糕為他慶生，黃少祺開心表示去年也是在棚內由大家幫他慶生，不論是演員還是工作人員，這一年走過來很不容易，也很辛苦，在疫情之下還能敬業的繼續工作，也很惜福拍戲仍持續。因為飾演劇中反派「張嘉良」，黃少祺常以西裝造型示人，一雙大長腿顯得他高大挺拔，帥氣臉龐更是20年如一日，凍齡功力超級驚人。

今年黃少祺50歲生日仍在拍戲中度過，不過在生日前夕他接到國際品牌的廣告代言，完全沒有因為演反派而使魅力銳減，壽星本人十分開心接到新加坡商保健食品代言，也期待廣告開拍，同時因為從49跨過50歲，即代表往前推進一個年齡層，他笑說：「也許可以更快爭取接種疫苗了。」可謂好事成雙。

目前疫情第三級警戒尚未解封，面對孩子們的「停課不停學」，黃少祺無奈笑說老婆已經開始每天語無倫次，都快瘋了，原來小孩的所有課程安排，學校都是一併交給父母去執行，變成爸媽比小孩更加忙碌的奇怪現象，而黃少祺為了體恤老婆，主動提出三餐以「外送」取代「下廚」，他表示老婆每天都很累卻不曾抱怨，因此必須設法減輕老婆的負擔，一同度過疫情難關。

# 中美酒樓

CHINESE AMERICAN RESTAURANT

281-498-1280

超值套餐

**新推出超值特價菜**  
(全天供應) \$5.50

**特別推薦**  
干逼軟殼蟹  
金針雲耳蒸雞  
釀三寶  
西汁蝦球  
羊腩煲

<p>清蒸海上鮮</p> <p>京都排骨</p> <p>椒鹽大蝦</p> <p>蔥油霸王雞</p> <p>蘭遠滑牛</p> <p>薑蔥雙龍蝦</p> <p>雪花海鮮羹</p>	<p>八人份 \$119.95</p> <p>送水果</p>	<p>干燒全魚</p> <p>蔥油霸王雞</p> <p>京都排骨</p> <p>蘭遠滑牛</p> <p>老火例湯</p> <p>四人份 \$35.95</p>
<p>送水果或甜品</p> <p>清蒸海上鮮</p> <p>北菇扒菜膽</p> <p>蔥油霸王雞</p> <p>海鮮大會</p> <p>京都排骨</p> <p>蘭遠滑牛</p> <p>白灼椒鹽大蝦</p> <p>薑蔥雙龍蝦</p> <p>海鮮魚肚羹</p>	<p>十人份 \$239.95</p>	<p>送水果</p> <p>精蒸海上鮮</p> <p>蔥油霸王雞</p> <p>椒鹽大蝦</p> <p>京都排骨</p> <p>蘭遠滑牛</p> <p>老火例湯</p> <p>六人份 \$51.95</p>

地址：11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

## FOTILE

A BREATH OF FRESH ENGINEERING™

### 全美首家方太官方旗艦店

### 方太 華人首選廚電品牌

探索健康廚房的秘密---到店購買

**休斯頓方太官方旗艦店**

281-201-8186  
3510 Hwy 6,  
Sugar Land, TX 77478

**休斯頓中國城店**

713-772-7888  
9968 Bellaire Blvd # 190,  
Houston, TX 77036

暢銷側吸系列

櫃下煙機風扇系列

歐式頂吸煙機

大火力電具

三合一水槽洗碗機

蒸箱烤箱

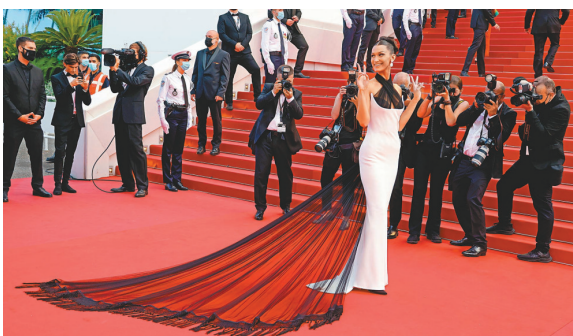




● 評審團主席史碧奇李（左三）與一眾評審亮相紅地毯，左一為韓國影帝宋康昊。



● 今屆開幕電影《Annette》主創們現身康城。



● 名模 Bella Hadid 高貴登場，馬上成為焦點。

香港文匯報訊（記者 文芬）第74屆康城影展於北京時間7日凌晨揭幕，去年受新冠肺炎疫情影響而取消實體典禮活動，今年終於可以舉行盛大開幕禮，紅地毯上眾星雲集，亦有超級名模亮相，而影后茱迪科士打親到康城領取終身成就獎，並以法文發表感性致辭：“打開內心，向觀眾展示自我，對我來說總是最快樂的事！”

紅地毯上眾星雲集，華服競艷。評審團主席史碧奇李（Spike Lee）一身搶眼的桃紅西裝率領美國女星瑪姬佳蘭賀（Maggie Gyllenhaal）、法國女星美蘭妮羅倫（Melanie Laurent）及韓國影帝宋康昊等評審亮相，氣勢十足。

由法國女星奧斯卡影后瑪莉安歌迪雅（Marion Cotillard）及《星球大戰》系列男星阿當載華（Adam Driver）主演的《Annette》，獲選為今屆開幕電影，兩位主角與劇組一同現身紅地毯。而獲頒終身成就獎的影后茱迪科士打（Jodie Foster）亦有亮相紅地毯。其他影后級人馬謝茜嘉積絲婷（Jessica Chastain）及海倫美蘭（Helen Mirren）亦有登場，參與盛會。

#### 超級名模吸引目光

不過若論搶眼球，還是數亮相影展的超級模特兒，美國名模Bella Hadid以黑白雙色超長裙尾的性感晚裝裙示人，並向在場人士大送飛吻，搶盡目光；而南非名模Candice Swanepoel則以Deep V低胸透視裝亮相，吸睛程度爆燈。

當然，開幕式的首個重頭戲，就是由西班牙鬼才導演艾慕杜華（Pedro Almodovar）頒發今年“榮譽金棕櫚”終身成就獎給影后茱迪科士打，全場嘉賓也起立鼓掌為她喝彩。她上台後更以流利法文致辭：“打開內心，向觀眾展示自我，對我來說總是最快樂的事！”她提到當年曾隨着電影《的士司機》（Taxi Driver）來到康城，以及身為一個電影人與康城影展的淵源，還有影展對她的意義，最後更和艾慕杜華、《上流寄生族》導演奉俊昊、史碧奇李一同宣布影展正式開始。據報道，茱迪在現場獲得了兩次全體起立鼓掌。

在領獎和致辭之前，她還有一小段發言：“出門的感覺很好，我們終於來到了這裏，你懷念嗎？”她表示在疫情期間重新感受到了黑澤明、馬田史高西斯（Martin Scorsese）、史碧奇李和奉俊昊的電影的美麗，更稱“就算電影院關門了，電影依然存在，並且在捍衛着自身”，並感嘆在如今，電影依然能讓她起雞皮疙瘩，“電影藝術永遠能讓我驚歎、感激”。

1976年，14歲的朱迪憑藉在《的士司機》的表演獲得奧斯卡最佳女配角提名；此後，憑藉《暴劫梨花》以及《沉默的羔羊》，朱迪兩次獲得奧斯卡最佳女主角獎；2013年，朱迪更獲得金球獎終身成就獎。本屆康城電影節共12天，將持續至7月17日。



● 金像影后海倫美蘭一身鮮黃色，十分醒目。



▲ 金球影后謝茜嘉積絲婷穿上低胸裝亮相影展。

▲ 瑪姬佳蘭賀（左）與美蘭妮羅倫開心合照。

## 康城影展揭幕 紅地毯聚眾星 茱迪科士打親領終身成就獎



▲ 茱迪科士打在艾慕杜華（左）手上接過獎項。右為韓國導演奉俊昊。

### 嚴格防疫 入場須檢測陰性

香港文匯報訊 據中新社報道，由於本屆電影節處於冠疫情期間，因此與過往電影節相比有明顯的不同。

今屆電影節開幕典禮仍在康城市中心的主場館節慶宮舉行，進入節慶宮的人員須持有新冠疫苗接種證明或48小時以內的病毒檢測陰性證明。開幕典禮前的紅地毯活動仍然舉辦，所有攝影攝像人員都要戴上口罩。

電影節組委會方面在開幕前警告，新冠疫情尚未過去，今年將不得不小心從事，嚴格防疫。由於過去法國疫情嚴峻，其間電影院無法正常營業，導致在戲院“大銀幕”和線上串流媒體平台之間的競爭中，串流媒體平台取得了更多優勢。有評論說，康城電影節現在可能比以往任何時候都更傾向於扮演電影院體驗的守護者角色。

據電影節組委會發布的消息，共有24部影片入圍主競賽單元。而電影節期間將繼續舉辦海灘放映活動，開幕當晚放映的首部電影是王家衛的經典作品《花樣年華》。《狂野時速9》、《天使愛美麗》、《驚天大刺殺》等電影也將在海灘放映。

● 名模 Candice Swanepoel 性感裝扮示人，成功搶奪目光。



● 麥秋成作舞蹈示範。



● 麥秋成展示手上“尊師重道”紋身。

● 狄易達表示練舞最需要堅持。

● 錢嘉樂自嘆年紀大動不起來。

## 麥秋成強調舞者要尊師重道

香港文匯報訊（記者 李思穎）無綫《盛·舞者》6日晚播出第二集以“共融”為題，透過對舞蹈的熱愛，將舞界不同界別的人凝聚在一起，各自說着與跳舞有關的故事。單是兩位主持開場剖白已十分有意思，1984年已參加霹靂舞比賽的錢嘉樂感嘆：“這個世界已經是年輕人的啦，我們老了，動不到了。我參加霹靂舞大賽時，看來你未出世，但我又真想你們邀我一起玩，年輕真好！”

另一主持Jace（陳凱詠），則指在香港做跳唱歌手好難：“我想做多些跳舞歌，但人家常稱成本高、又沒人聽，定虧錢，結果個個只做慢歌，香港人聽歌快要聽到沒反應了。”她更鼓勵大家不要因為年紀大了而放棄跳舞：“跳舞那有分年紀？只要你喜愛跳舞，可以跳一世。”

三位導師狄易達（達仔）、麥秋成與王君馨也有作深情分享，當中以達仔最感性、最勵志亦最能反映舞者辛酸：“小時Battle都覺得自己會輸，我就用‘紅帽’勉勵自己，叫自己熱血些、不要輕易放棄。因為學Breaking不是以日計，是以年計。學一個動作，可能一年才進步一個圈，要堅持住。平時不跳的人，是無法幻想那種辛苦，是出盡全力，都未必得到，但不用力，就不可能達到。所以要堅持。”秋成則展示手上的搶眼紋身“尊師重道”，並指其代表着舞者精神：“跳舞不單止學肢架動作，而是學那種精神。無論什麼舞種，堅持精神都是第一！以及我們要尊重彼此，起舞並存，這是我老師教的。”君馨則指主要透過舞蹈感受情緒，並從而將之自由抒發。

一眾舞者亦有輪流分享他們的故事，其中8位曾參演《愛·回家之開心速遞》的無綫藝人備受廣泛關注，包括林浩文（小林）、陳俊堅、簡家麒（Ken）、林子超（Andy）、袁鎮業（Kelvin）、方紹聰（奶仔）、鄭雋熹、陳苑澄（Tania），他們當中有些是做了Dancer後轉行，林子超更是在演藝學院主修現代舞。

眾人之中，又以擔任客串角色多年的袁鎮業較為特別，他說：“我以前全職跳舞，因為傷患所以轉行，我的強項是Jazz同Urban Dance，我的長處是腳夠長！”奶仔則自爆在無綫已經11個年頭：“TVB演員什麼都會！我強項是慈雲山大腿王，我肯定是這裏大腿最粗的！”Tania坦言參賽只為了找回初心，俊堅則感謝TVB搞跳舞節目。

德州脊椎中心/復健科診所  
Texas Spinal care

最新技術治療腰椎、頸椎間盤突出！  
車禍不要緊 免費幫你治  
不管別人撞你，還是你撞別人；不管你有沒有保險，出了車禍打個電話給李醫生，他會幫你一切搞定！不用你花一分錢，全部由保險公司支付！！  
腰痛、下肢痛、下肢麻木、前行困難、坐骨神經痛、頸部、肩部、上背部劇烈疼痛、手麻、手酸。採用非手術治療，運用推拿、器材和營養相搭配的方法治療腰椎、頸椎間盤突出非常有效，病人無痛苦、不用專門請假，可以邊工作邊治療，整個療程的費用比手術治療時的copay還低！！根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療，準確！見效快！！一次治療下來疼痛馬上減輕80%！！  
李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗，畢業於加州大學聖荷西分校，行醫多年，信譽卓著。**獨家牽引療法有奇效！**  
李醫生 還專精車禍後的復健，車禍後PI與PIP都收。中文護士  
Texas Spinal care 診療時間：週一、三、五（8am-6pm）二、四、六（上午）  
電話：713-278-2225 網址：http://www.txspinalcare.com  
診所地址：2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX77063

# 華美中醫學院

## American College of Acupuncture & Oriental Medicine

- 美國高等教育院校評鑑會認證
- 美國中醫院校評鑑會認證
- 德州高等教育局認證頒授碩士學位
- 中醫專業碩士學位
- 綜合保健管理碩士學位

請今天就申請！

- 中外中醫名流授課
- 中西醫學多元化教學
- 學科及臨床並重
- 全時或半時上課
- 日班或夜班課程

詢問有關本校\$10,000的獎學金的詳情

電話: 713-780-9777 網站: www.acaom.edu

9100 Park West Drive, Houston, TX 77063





# RANCH MARKET

請上網瀏覽 [www.99ranch.com](http://www.99ranch.com)  
或馬上加入我們各社群媒體訊息



打開微信  
在公眾號搜索欄輸入  
tawa99ranch

## WEEKEND SALE Jul 09th - Jul 11th 2021

**休士頓 HOUSTON** Sun-Thur 9:00AM-9:30PM 713.932.8899  
Fri-Sat 8:00AM-10:00PM  
1005 Bialock Road Houston, TX 77055

**糖城 SUGARLAND** Sun-Thur 9:00AM-9:00PM 281.980.6699  
Fri-Sat 8:00AM-10:00PM  
3430 Hwy 6, Sugar Land, TX 77478

**凱蒂 KATY** Sun-Thur 9:00AM-9:00PM 832.321.9899  
Fri-Sat 8:00AM-10:00PM  
569 S Mason Rd, Katy, TX 77450

**費斯可 FRISCO** Sun-Thur 9:00AM-9:30PM 469.970.8899  
Fri-Sat 8:00AM-10:00PM  
9292 Warren Pkwy, Frisco, TX 75035

**布蘭諾 PLANO** Sun-Thur 9:00AM-9:30PM 972.943.8899  
Fri-Sat 8:00AM-10:00PM  
131 W Spring Creek Parkway Plano, TX 75023

**卡羅頓 CARROLLTON** Sun-Thur 9:00AM-9:30PM 972.242.8899  
Fri-Sat 8:00AM-10:00PM  
2532 Old Denton Road, Carrollton, Texas 75006

**奧斯汀 AUSTIN** Sun-Thur 9:00AM-9:00PM 512.381.8899  
Fri-Sat 9:00AM-9:00PM  
6929 Airport Blvd, Austin, TX 78752

(五)(六)(日)  
週末特價  
驚喜不斷  
WEEKEND SALE

數量有限 售完為止 Fri. Sat. Sun. ONLY  
Limited time offer. Limited quantity, while supplies last.



膳食均衡, 營養豐富, 助力全民健康  
A balanced meal is a natural way to health



香檳黃芒果  
CHAMPAGNE MANGO

有機富士蘋果  
ORGANIC APPLE-FUJI

新鮮椰子  
YOUNG COCONUT

冬瓜  
DON QUA

台灣包心菜  
TAIWAN CABBAGE

台灣菠菜  
TAIWAN SPINACH

1.39 LB

6.99 CS

1.19 LB

2.99 LB

台灣鴨仔菜  
TAIWAN LETTUCE A CHOY

芒果  
MANGO

中茄  
CH. EGGPLANT

芭樂  
GUAVA

89¢ LB

1.49 LB

1.69 LB

1.59 LB

雪裡紅  
DAIKON LEAF (SHEN LI HON)

茼蒿  
TONG HO

芥蘭  
GAILAN

矮腳白菜苗  
SMALL BOK CHOY MUI

大華超市手機APP

購物滿\$75  
即可享受  
當日免費  
送貨服務  
零服務費!

金額少於\$75的訂單,  
僅收取\$10的送貨費用

從下單的大華超級市場分店到送貨地點20英里的半徑範圍內均可  
享受免費送貨服務

立即下載!

## 肉類 超低優惠 本週限定



PORK BELLY(FROZEN)  
冷凍五花肉  
3.79 LB



CHICKEN LEG MEAT  
雞腿肉  
1.99 LB



BEEF HIND SHANK  
帶骨牛腱  
2.99 LB

## 海鮮類



41/50 H/L SHRIMP  
41/50去頭大蝦  
5.29 LB



LOLIGO SQUID (TAIWAN) 15-20CM  
台灣透抽  
7.99 LB



SEAFOOD MIX  
什錦海鮮包  
2.99 PK



FRESH RED TILAPIA  
新鮮紅立魚(紅珍珠)  
3.49 LB



FRESH ROCK COD-VERMILLION  
新鮮石斑魚  
2.99 LB



## SPECIAL SALE Jul 09th - Jul 15th, 2021

優惠活動僅限大華超級市場 德州分店 99 Ranch Market TX Stores ONLY

2053920  
680g

瑞穗台灣紫米  
MIZUHO TAIWAN BLACK GLUTINOUS RICE

5.99  
3.98 /EA

2061960-62  
24.34oz  
25.22oz  
26.81oz

白象多半袋 (5PK)-紅燒牛肉麵/香辣牛肉麵/老壇酸菜牛肉麵  
BX INSTANT NOODLE (SPK)-ROAST BEEF/SPICY BEEF/BEEF SAUERKRAUT

4.99  
3.68 /EA

1610015,18  
6pc

水仙花一路發皮蛋/熟鹹蛋  
NARCISSUS DUCK EGGS-PRESERVED/SALT COOKED

4.59  
2.700 FOR

1661628,32,35,37,38  
1661142  
3662070  
585ml

光泉-冷泡(香韻綠茶/烏龍茶/綠茶/英倫紅茶)  
KUANG CHUAN TEA DRINK-SWEET GREEN TEA/STARFRUIT DRINK/JASMINE HONEY/FRUIT (APPLE BLACK TEA)/OOLONG/GREEN TEA/ENGLISH BLACK TEA (SUGAR FREE)

5.99  
1.48 /EA

2062137-41  
12.7oz

瑞穗瓜子-原香/焦糖/山核桃/五香/海鹽  
MIZUHO SUNFLOWER SEED-ORIGINAL/CARAMEL/WALNUT/S SPICED/SEA SALT

5.99  
3.88 /EA

2066285  
11.28oz

老虎堂黑糖波霸厚雪糕  
TIGER SUGAR ICE CREAM BAR BLACK SUGAR BOBA

7.99  
2.1298 FOR

APP EXCLUSIVE | APP 限定

\$7.99 OFF  
ON LOCAL DELIVERY FEE OVER \$35

使用手機app訂購金額大於\$35  
即可抵打運費\$7.99

DOWNLOAD NOW!  
立刻下載!

We are not responsible for typographical or pictorial errors. Please refer to in-store signs. Limited quantities while supplies last. No rain checks. Product availability may vary by store. Restrictions may apply please see store for more details.



TEL: 469.970.8899 | Address: 9292 Warren Parkway, Suite #200 Frisco, TX 75035

99 Ranch Market is not affiliated with and is not an agent or representative of any company named herein. 99 Ranch Market and / or its affiliates, subsidiaries, agents and employees do not represent, sponsor or endorse the accuracy, reliability, content or advertisements, whether in text or graphical form, contained herein. Content provided and maintained by third parties are for advertisement and informational purposes only and constitute neither an endorsement nor a recommendation by 99 Ranch Market. The presence of such advertisement on the premise of 99 Ranch Market does not imply endorsement of the advertised company or product. 99 Ranch Market has no control and assumes no responsibility as to the performance or accuracy of products and services and services provided by third parties.